

5830  
—  
75

Kleinberger

Paris.

25 juin 1930.

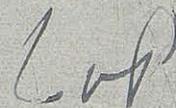
C

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous faire savoir que la Commission d'Art Moderne, en sa séance du 23 juin, n'a pas cru pouvoir réserver une suite favorable à la proposition concernant le tableau que vous avez eu l'obligeance de lui soumettre. Elle vous exprime, avec ses regrets, toute sa vive gratitude pour votre extrême amabilité. Le tableau a été restitué, après la séance, à la personne que vous aviez chargé de venir nous le montrer.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération la plus distinguée.

Le Conservateur en chef,



à Monsieur Kleinberger

rue de l'Echelle, 9,

Bruxelles.

8

Le tableau a été jugé  
insuffisant par le Commissary,  
le 23 juin 1930. Les peintres y  
étaient le plus opposé.

Il avait été apporté par M.  
Emmanuel Loebel de la maison  
Kleinberger, en auto à 1 h. —  
Celui-ci l'a repris à 5 h.

L. v. P.

Emmanuel Loebel  
a apporté et emporté le  
tableau de Renoir 23/6/30

GUT. 12-95

9. RUE DE L'ÉCHELLE

Galerie F. Kleinberger  
9, rue de l'Échelle  
Paris

Téléphone Gutenberg 12-95  
Adresse Télégraphique  
Kleinbergé Paris

New York  
12 East 54th Street

7  
Tableaux Anciens

NEW-YORK BRANCH  
12. East 54<sup>th</sup> Street

Téléphone:  
GUTENBERG 12-95

Adresse Télégraphique:  
KLEINBERGÉ - PARIS 111

Registre du Commerce  
N° 171.152 (SEINE)

F. Kleinberger  
9, rue de l'Échelle

Paris, le 18. Juin 1930 192

Monsieur

L. van Puyvelde Conservateur en Chef des Musées  
Royaux de Belgique

Bruxelles.

Monsieur le Conservateur en Chef.

En vous remerciant de votre aimable lettre, j'ai l'honneur de vous  
informer que je vous ferai remettre dans votre cabinet par un de  
mes employés le tableau par Renoir, lundi le 23. crt. avant 14 heu-  
res. (entre 13 à 14<sup>h</sup>)

Veuillez agréer Monsieur le Conservateur en Chef l'assurance de ma  
plus haute considération.

*F. Kleinberger*

6  
17 juin 1930.

Messieurs,

J'ai bien reçu votre lettre du 6 juin, ainsi que la photographie qui y était jointe.

Je serais désireux de soumettre l'oeuvre à l'appréciation de mes collègues de la Commission d'Art Moderne, qui doit exprimer son avis au sujet des achats. Je convoque cette Commission pour le lundi 23 courant. Je vous prie d'avoir la grande obligeance de faire déposer, pour ce jour, l'oeuvre à mon Cabinet, afin que les membres de la Commission puissent en juger de visu.

Il va de soi que nous prendrons le plus grand soin de l'oeuvre et qu'elle pourrait vous être rendue le jour même.

La Commission se réunit à 2 1/2 heures, à l'adresse ci-dessus.

Veuillez agréer, Messieurs, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Le Conservateur en chef,

à Messieurs Kleinberger

rue de l'Echelle, 9,

Paris.



CABINET DU MINISTRE  
KABINET VAN DEN MINISTER

ANNEXES  
BIJLAGEN

BRUXELLES. LE  
BRUSSEL. DEN

14-6-1930

5

Cher Monsieur Van Buyvelde,

Le Ministre ne fait aucune  
objection à ce que la Commission examine la suite  
à donner à l'offre de M. Kleinberger dont vous lui  
avez fait part.

Bien à vous

M. Weyers

+ Rodrig

4

# Cableaux Anciens

NEW-YORK BRANCH  
12. East 54<sup>th</sup> Street

Téléphone:  
GUTENBERG 12-95

Adresse Télégraphique:  
KLEINBERGÉ-PARIS 111

Registre du Commerce  
N° 171.152 (SEINE)

F. Kleinberger  
9, rue de l'Échelle

Paris, le 6. Juin 1930 192

Monsieur

L. van Puyvelde  
Conservateur en Chef

Bruxelles.

Monsieur .

Ci joint veuillez trouver photo de mon Rénoir. Malheureusement elle ne donne qu'une idée très vague de la splendeur des couleurs. Il est de son meilleur époque (signé et daté 1887) Monsieur Hulin de Loo qui l'a vu chez moi l'a beaucoup admiré. Je serais très heureux si vous en faisiez l'acquisition, il est digne de votre Musée à tout point de vue. Les *oeuvres* de ce grand peintre français montent tous les jours en valeur; néanmoins je ferai un sacrifice pour votre Musée <sup>et</sup> je ferai tout mon possible pour vous faciliter l'acquisition. Je vous serai reconnaissant pour une réponse rapide, car du moment qu'il vous intéresse, je le réserve pour vous.

Veuillez agréer Monsieur le Conservateur en Chef, l'assurance de ma plus haute considération.

*F. Kleinberger*

P.S. Je demande £ 1.000 pour mon tableau, mais à vous je le laisserai dernier prix 90.000 fus français comptant, un prix derisoire.





~~Russie~~ Renvois

48 x 55 cm  
toile

Chez Kleinberger, quai de l'Échelle Paris

Présenté à la com. pour 90.000 fr.

Refusé

540

5 juin 1930.

Messieurs,

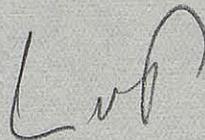
Présenté par  
M. Hulin  
qui a vu le  
tableau

Je viens d'apprendre que vous disposez d'un " Rencir " que vous vendriez <sup>vente</sup> à un prix qui ne serait pas exorbitant pour un musée qui ne dispose pas de gros subsides.

Vous m'obligeriez en me faisant parvenir une photographie de ce tableau et le prix que vous en demandez.

Veillez agréer, Messieurs, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Le Conservateur en chef,



Galerie Kleinberger

Paris.